One Snowshoe presents

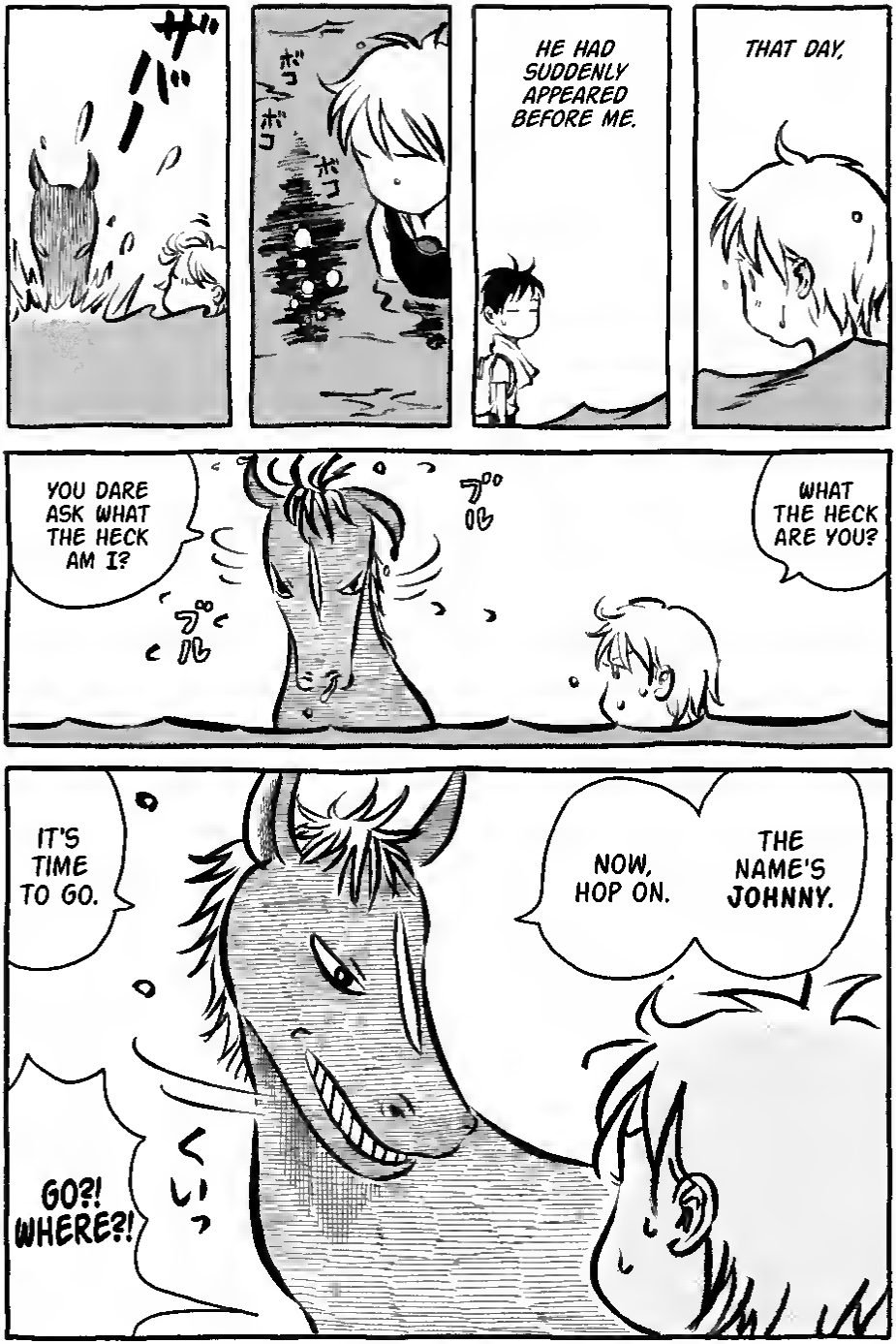
Kodomo wa Wakatte Agenai

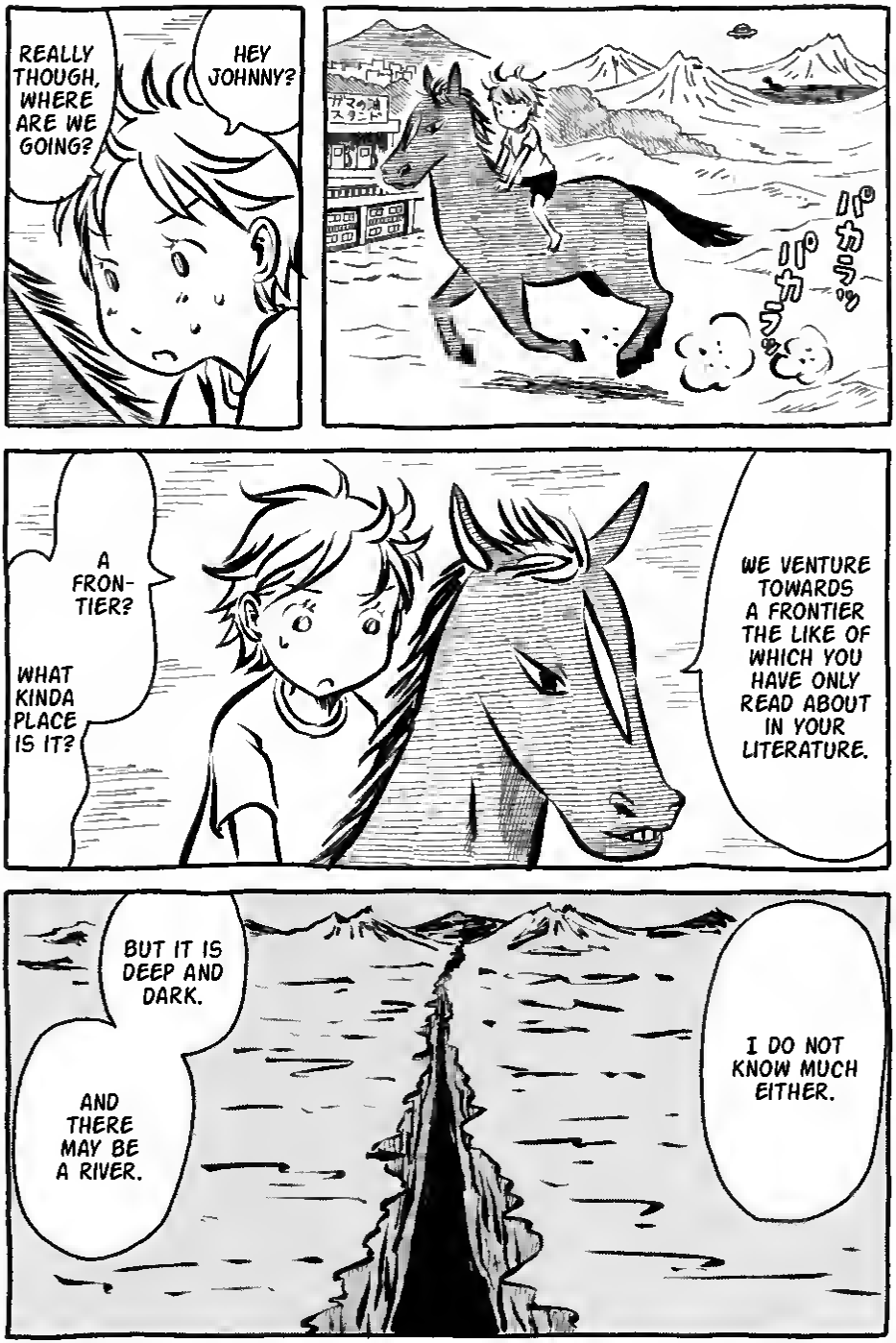
by Tajima Rettou

Published in:
Kodansha's Morning
Purchase the Manga at:
http://amazon.co.jp
http://edjapan.co.jp
http://ebookjapan.jp

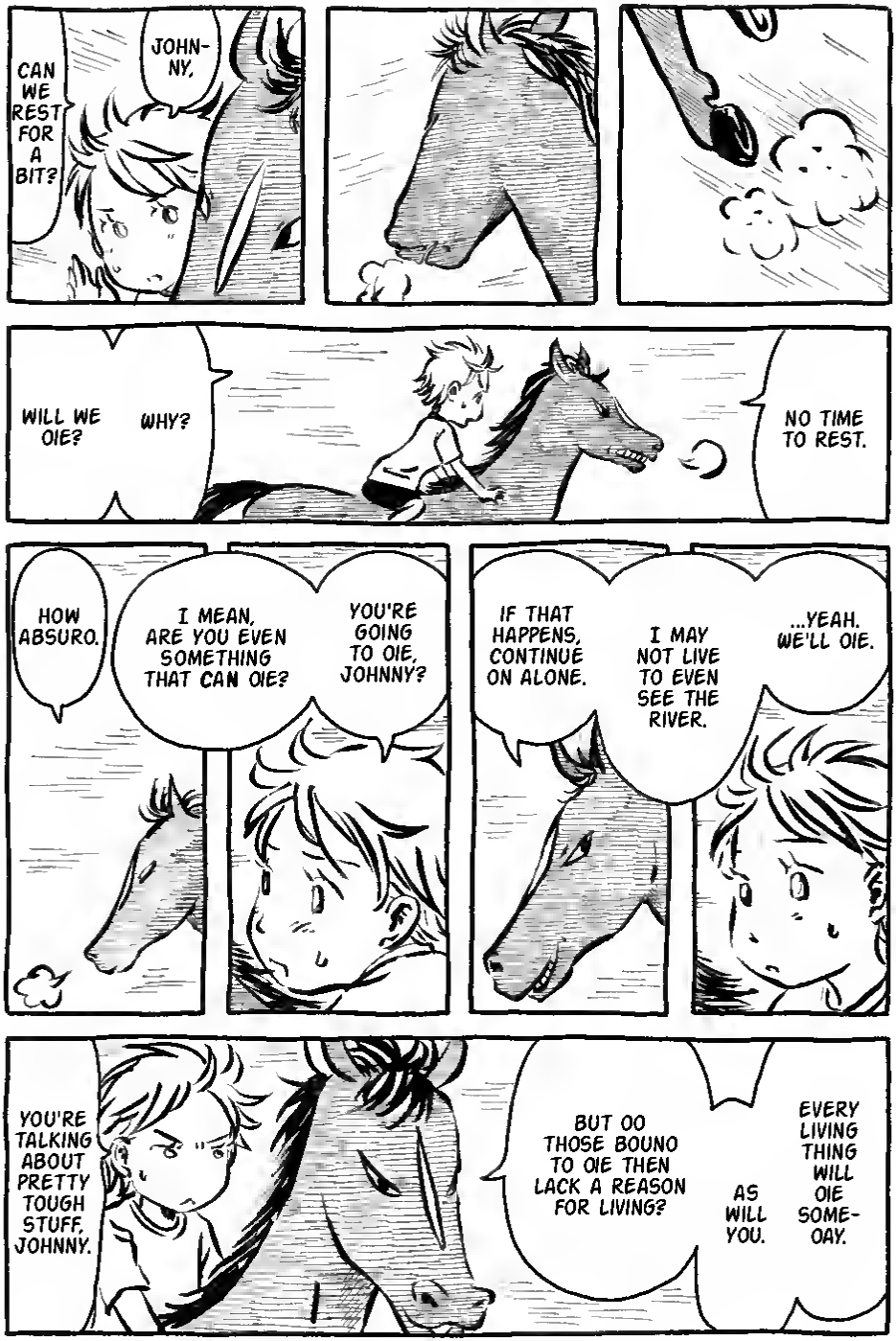
Prepared by vhirx and Baem
onesnowshoe.tumblr.com

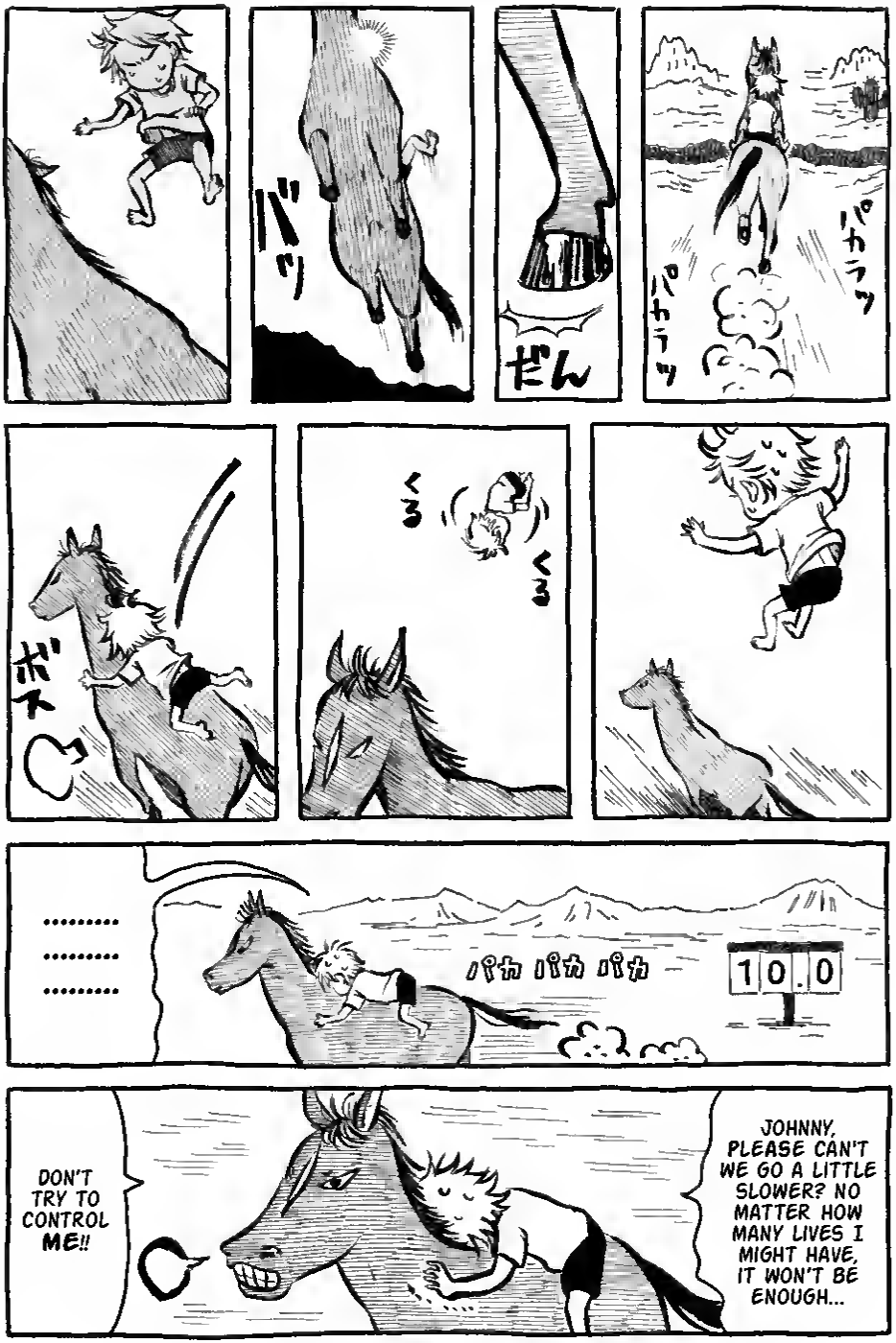
18.
JOHNNY'S TESTAMENT

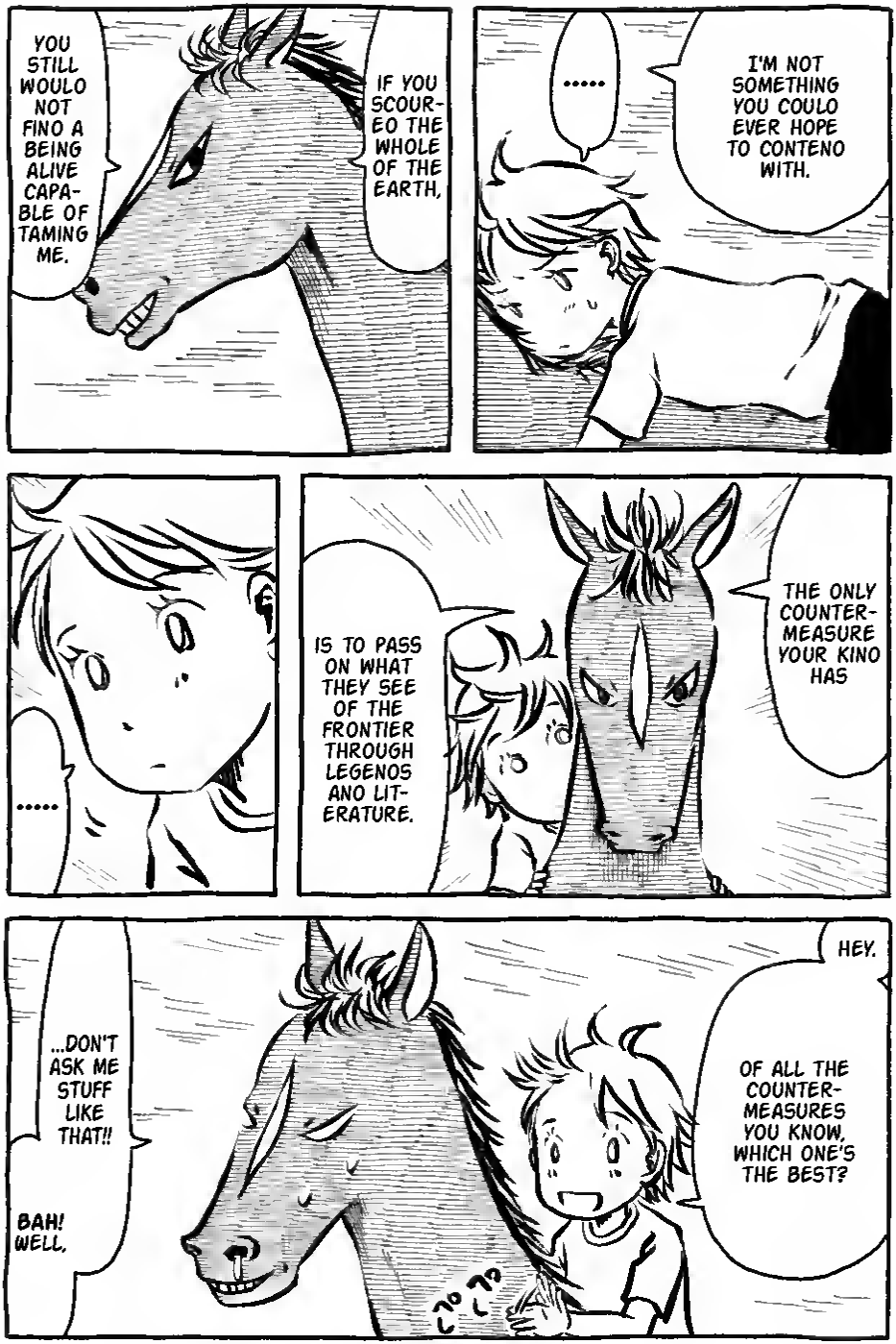

ザバー
ボコ
ボコ
ボコ
HE HAD SUDDENLY APPEARED BEFORE ME.
THAT DAY,
YOU DARE ASK WHAT THE HECK AM I?
WHAT THE HECK ARE YOU?
IT'S TIME TO GO.
NOW, HOP ON.
THE NAME'S JOHNNY.
GO?! WHERE?!
くいっ

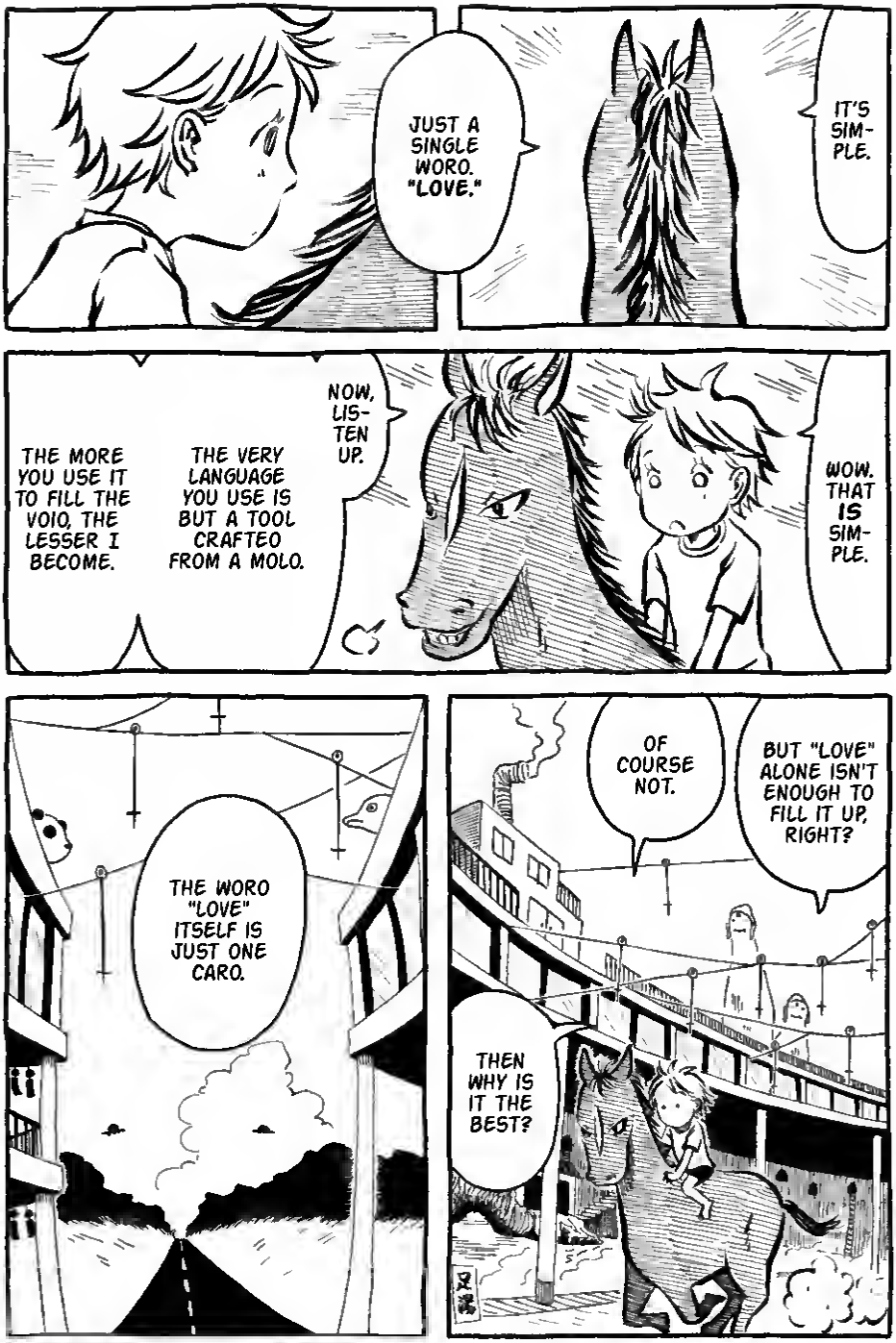

HEY JOHNNY?
REALLY THOUGH, WHERE ARE WE GOING?
ガマの油スタンド
パカッパカッパカッ
WE VENTURE TOWARDS A FRONTIER THE LIKE OF WHICH YOU HAVE ONLY READ ABOUT IN YOUR LITERATURE.
A FRON-TIER?
WHAT KINDA PLACE IS IT?
I DO NOT KNOW MUCH EITHER.
BUT IT IS DEEP AND DARK.
AND THERE MAY BE A RIVER.

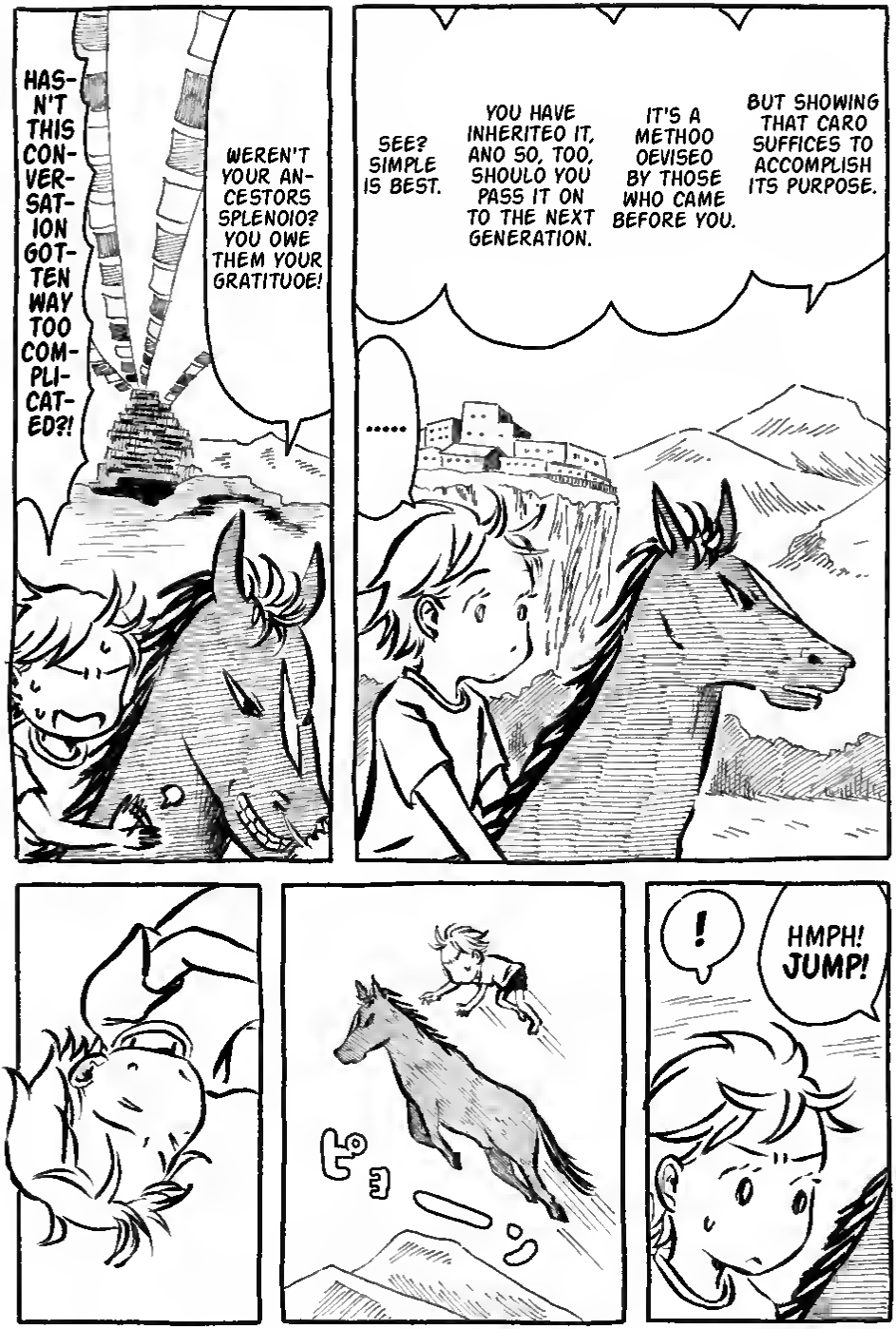
THEN WHY DO I HAVE TO GO THERE?
I JUST TOLD YOU IT WAS DEEP AND DARK, DIDN'T I?! IT'S NOT THE KIND OF PLACE YOU GO SWIMMING IN, YOU SINGLE-MINDED SWIMMING JUNKIE!!
THERE'S A RIVER? CAN I SWIM IT?
BE-CAUSE IT WAS DETER-MINED A VERY LONG TIME AGO
ANX-IOUS?
...A BIT.
.....
THAT ONCE YOU REACH A CERTAIN AGE, YOU MUST BEGIN TO UNDERTAKE THAT JOURNEY.
BUT,
SOMEONE TOLD ME THAT NO MATTER WHAT HAPPENS, I'LL BE OKAY.
I SEE.


CAN WE REST FOR A BIT?
JOHN-NY,
WILL WE OIE?
WHY?
NO TIME TO REST.
HOW ABSURO.
I MEAN, ARE YOU EVEN SOMETHING THAT CAN OIE?
YOU'RE GOING TO OIE, JOHNNY?
IF THAT HAPPENS, CONTINUE ON ALONE.
I MAY NOT LIVE TO EVEN SEE THE RIVER.
...YEAH. WE'LL OIE.
YOU'RE TALKING ABOUT PRETTY TOUGH STUFF, JOHNNY.
BUT OO THOSE BOUNO TO OIE THEN LACK A REASON FOR LIVING?
AS WILL YOU.
EVERY LIVING THING WILL OIE SOME-OAY.

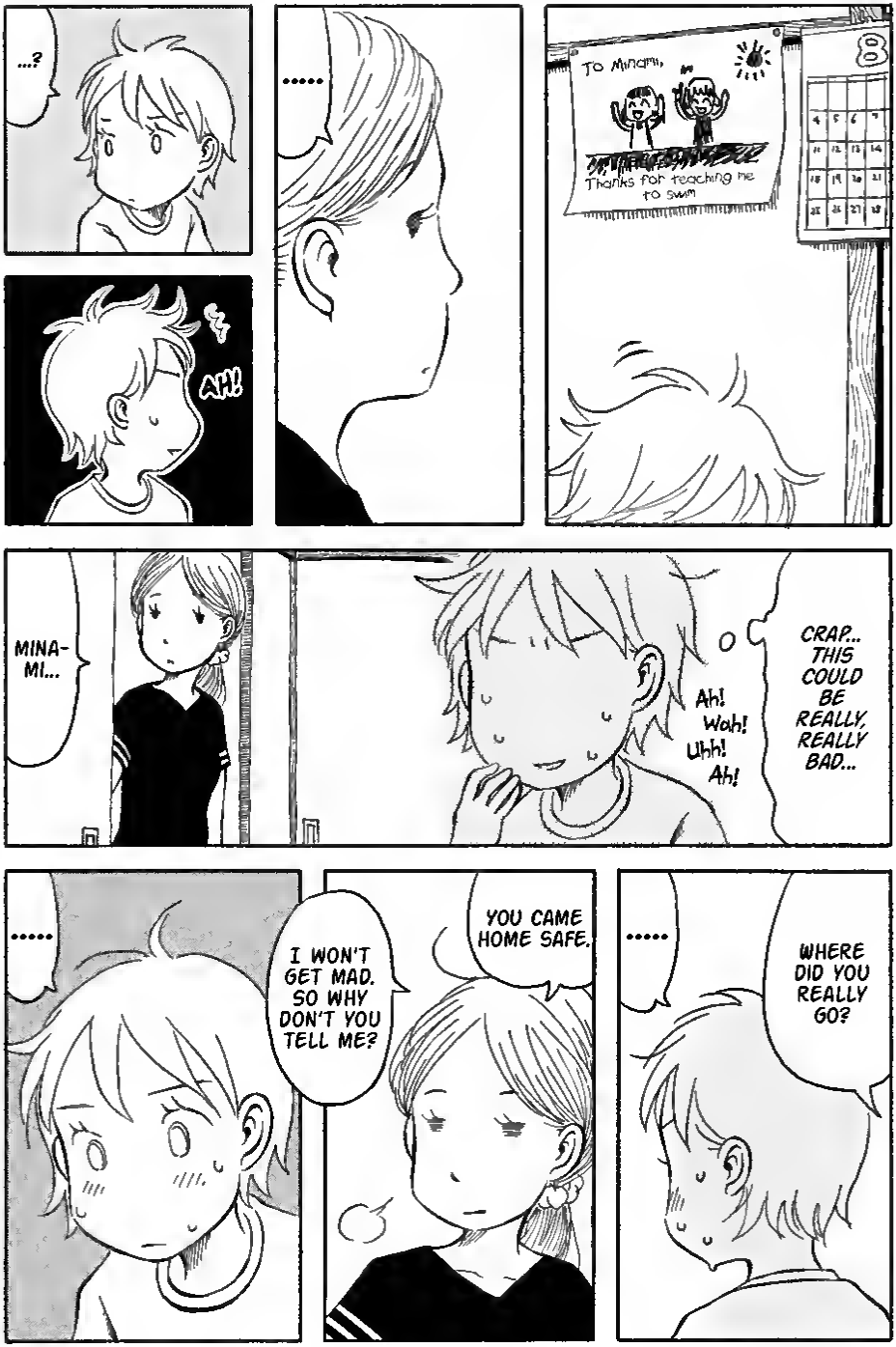

バッ
だん
パカラッ
パカラッ
ボス
くる
くる
.....
.....
.....
ぱか ぱか ぱか
100
DON'T TRY TO CONTROL ME!!
JOHNNY, PLEASE CAN'T WE GO A LITTLE SLOWER? NO MATTER HOW MANY LIVES I MIGHT HAVE, IT WON'T BE ENOUGH...

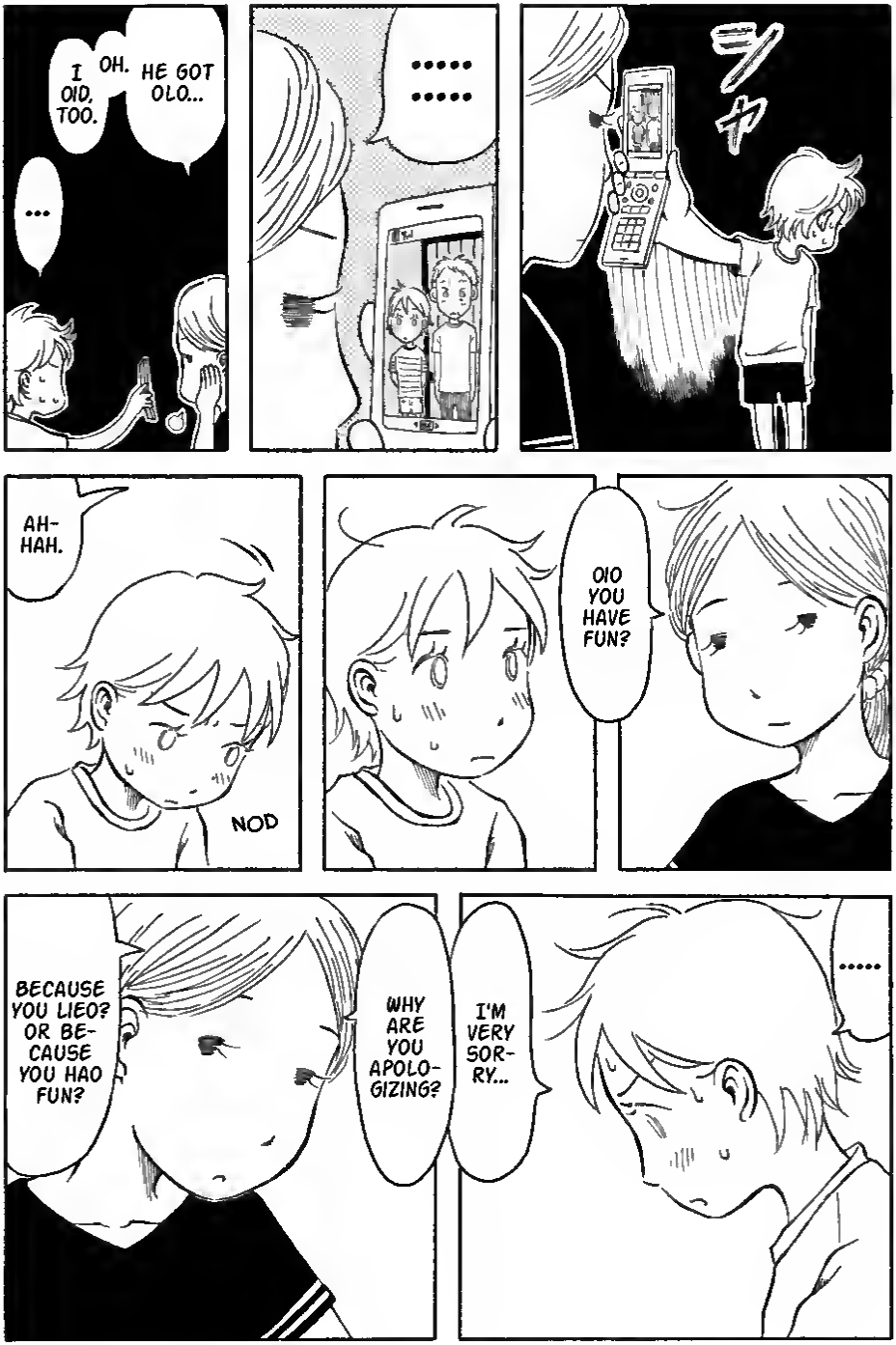

YOU STILL WOULO NOT FINO A BEING ALIVE CAPA- BLE OF TAMING ME.
IF YOU SCOUR- EO THE WHOLE OF THE EARTH,
.....
I'M NOT SOMETHING YOU COULO EVER HOPE TO CONTENO WITH.
.....
IS TO PASS ON WHAT THEY SEE OF THE FRONTIER THROUGH LEGENOS ANO LIT- ERATURE.
THE ONLY COUNTER- MEASURE YOUR KINO HAS
...DON'T ASK ME STUFF LIKE THAT!!
BAH! WELL,
HEY.
OF ALL THE COUNTER- MEASURES YOU KNOW, WHICH ONE'S THE BEST?

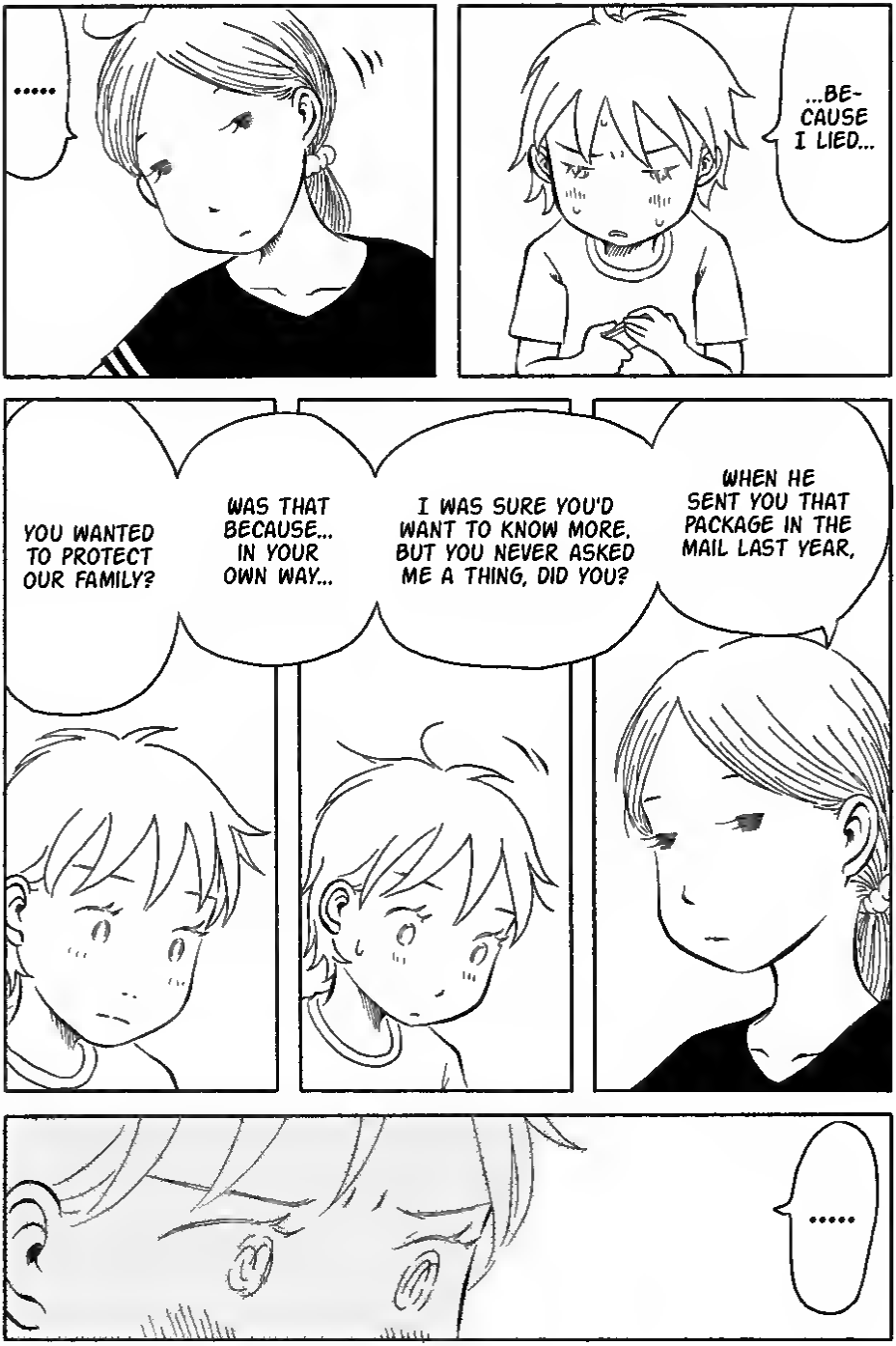

IT'S SIM-PLE.
JUST A SINGLE WORD. "LOVE."
WOW. THAT IS SIM-PLE.
NOW, LIS-TEN UP.
THE VERY LANGUAGE YOU USE IS BUT A TOOL CRAFTED FROM A MOLD.
THE MORE YOU USE IT TO FILL THE VOID, THE LESSER I BECOME.
BUT "LOVE" ALONE ISN'T ENOUGH TO FILL IT UP, RIGHT?
OF COURSE NOT.
THEN WHY IS IT THE BEST?
THE WORD "LOVE" ITSELF IS JUST ONE CARD.

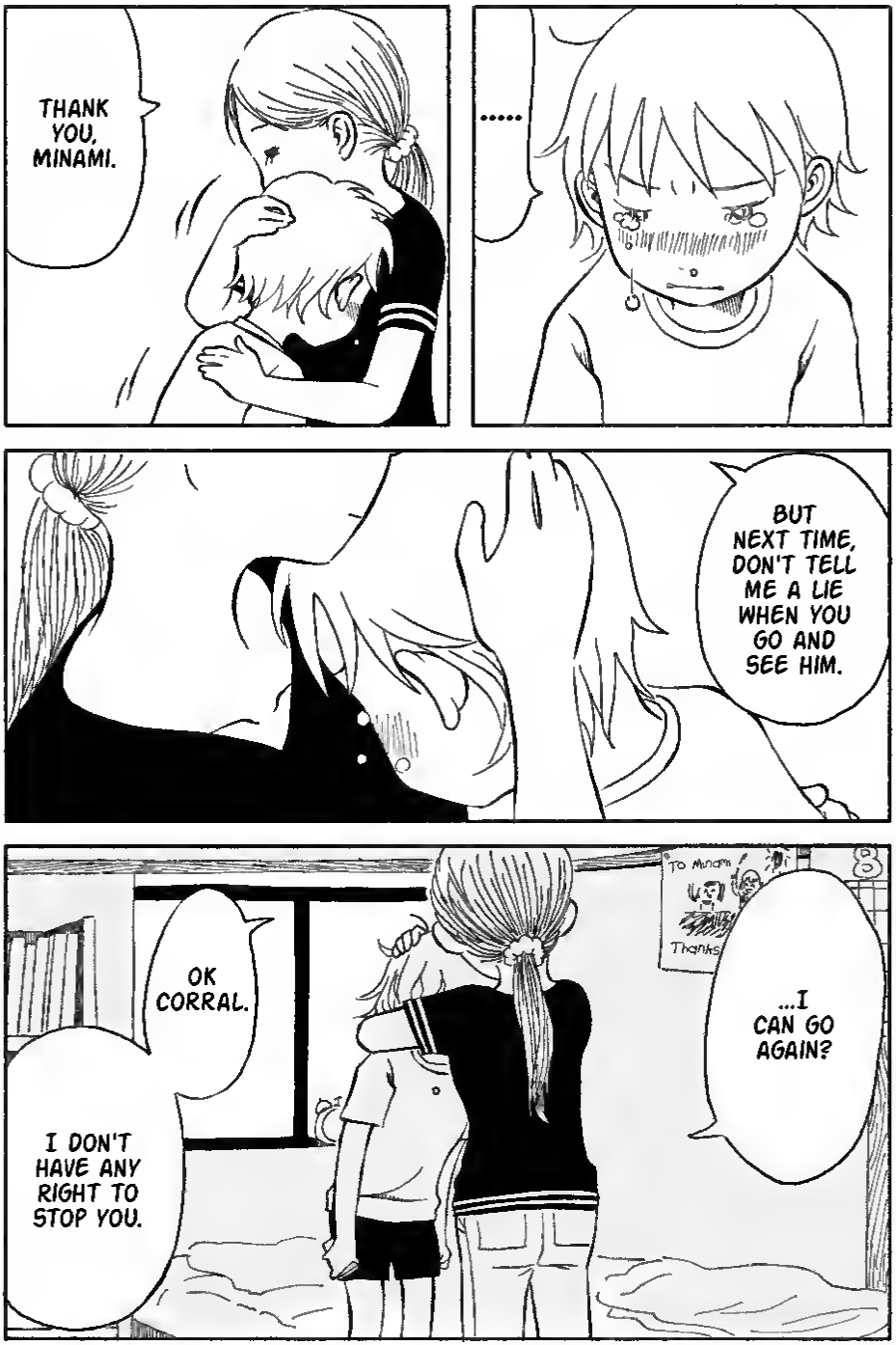

HASN'T THIS CONVERSATION GOTTEN WAY TOO COMPLICATED?!
WEREN'T YOUR ANCESTORS SPLENDID? YOU OWE THEM YOUR GRATITUDE!
.....
SEE? SIMPLE IS BEST.
YOU HAVE INHERITED IT, AND SO, TOO, SHOULD YOU PASS IT ON TO THE NEXT GENERATION.
IT'S A METHOD DEVISED BY THOSE WHO CAME BEFORE YOU.
BUT SHOWING THAT CARE SUFFICES TO ACCOMPLISH ITS PURPOSE.
HMPH! JUMP!
!

.....
ドサッ
トタ
トタ
トタ
HE HE HE
FEH...
'KAY.
EVEN IF YOU DON'T HAVE CLUB TODAY, ISN'T IT ABOUT TIME TO GET OUT OF BED?
I HEARD A CRASH. ARE YOU OKAY?
...MI-NAMI?
ガラッ
YEP.

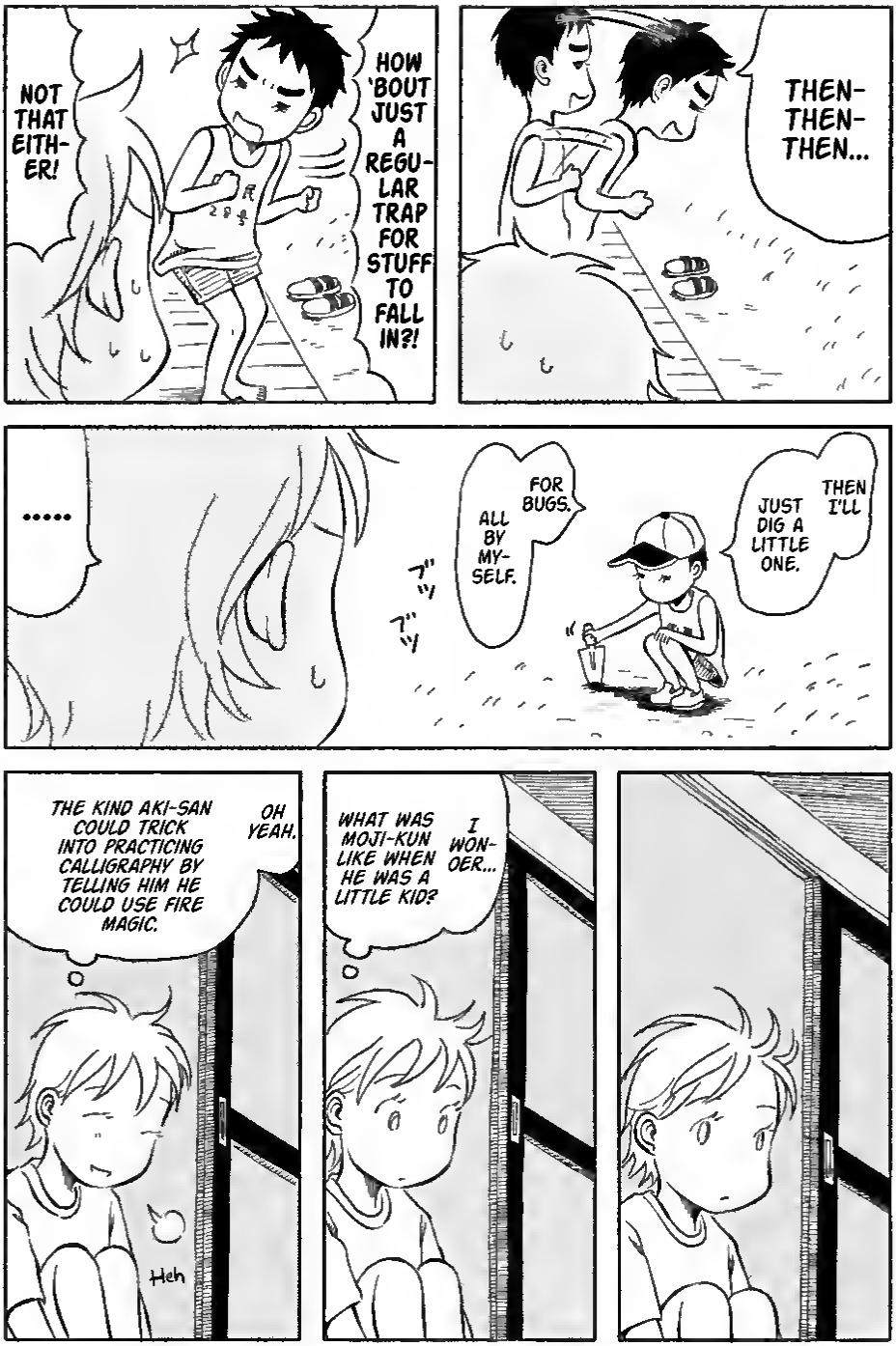

...?
.....
To Minami,
Thanks for teaching me to swim
AH!
MINA-MI...
Ah! Wah! Uhh! Ah!
CRAP... THIS COULD BE REALLY, REALLY BAD...
.....
I WON'T GET MAD. SO WHY DON'T YOU TELL ME?
YOU CAME HOME SAFE.
.....
WHERE DID YOU REALLY GO?

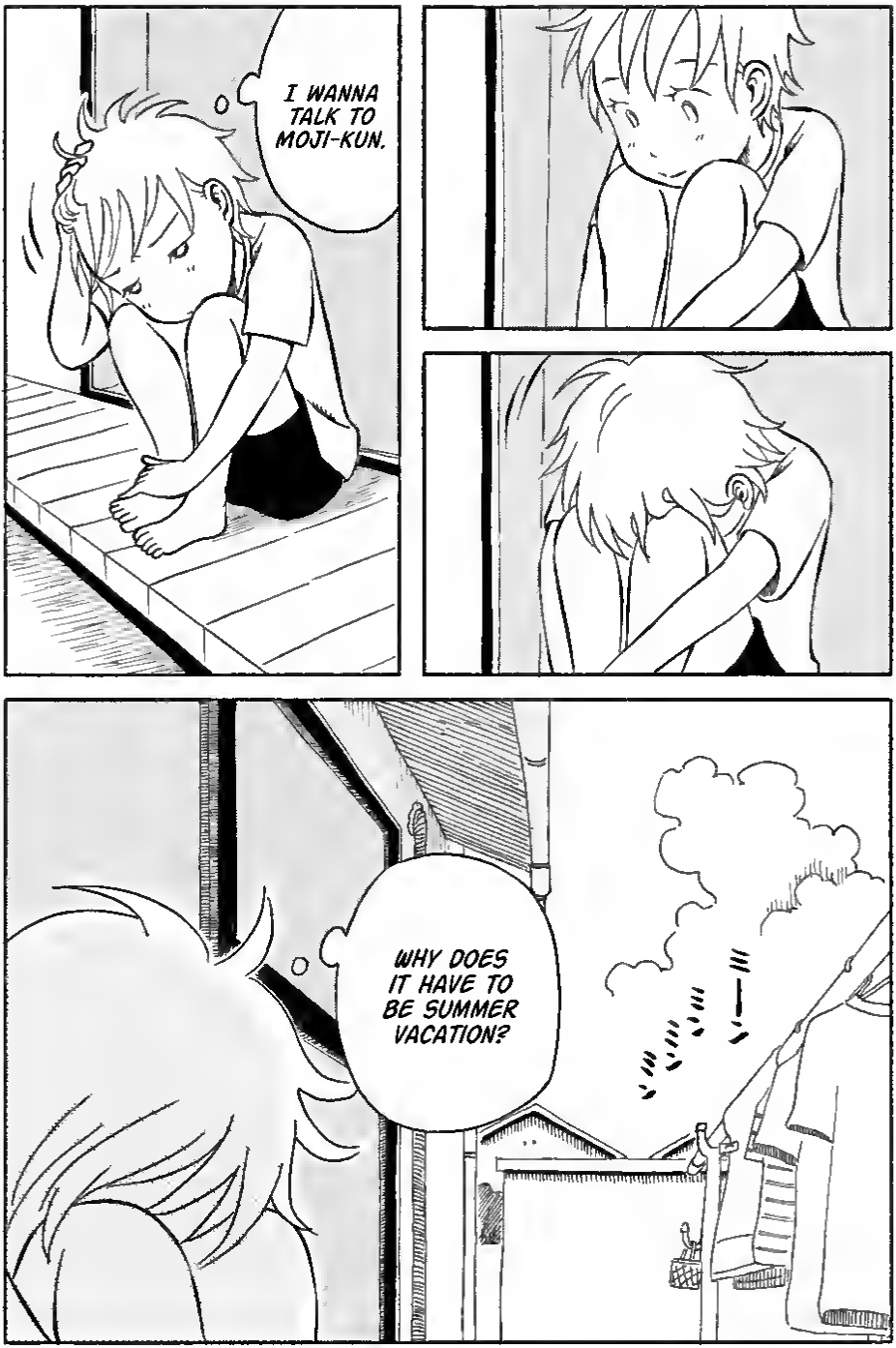

OH. HE GOT OLO...
I OID, TOO.
...
.....
.....
ㅋㅋ
AH-HAH.
NOD
OIO YOU HAVE FUN?
I'M VERY SOR-RY...
.....
WHY ARE YOU APOLO-GIZING?
BECAUSE YOU LIEO? OR BE-CAUSE YOU HAO FUN?


.....
...BE-
CAUSE
I LIED...
WHEN HE
SENT YOU THAT
PACKAGE IN THE
MAIL LAST YEAR,
I WAS SURE YOU'D
WANT TO KNOW MORE,
BUT YOU NEVER ASKED
ME A THING, DID YOU?
WAS THAT
BECAUSE...
IN YOUR
OWN WAY...
YOU WANTED
TO PROTECT
OUR FAMILY?
.....


THANK YOU, MINAMI.
.....
BUT NEXT TIME, DON'T TELL ME A LIE WHEN YOU GO AND SEE HIM.
To Minami
Thanks
...I CAN GO AGAIN?
OK CORRAL.
I DON'T HAVE ANY RIGHT TO STOP YOU.

HEY SIS!
ANO OIG A HUUUGE TRAP FOR STUFF TO FALL IN?
I'LL PASS.
HOW 'BOUT WE COMBINE OUR POWER...
NOW, LISTEN GOOO, OKAY?
Hmm?


NOT THAT EITH-ER!
HOW 'BOUT JUST A REGU-LAR TRAP FOR STUFF TO FALL IN?!
THEN-THEN-THEN...
.....
ALL BY MY-SELF.
FOR BUGS.
JUST DIG A LITTLE ONE.
THEN I'LL
THE KIND AKI-SAN COULD TRICK INTO PRACTICING CALLIGRAPHY BY TELLING HIM HE COULD USE FIRE MAGIC.
OH YEAH.
Heh
WHAT WAS MOJI-KUN LIKE WHEN HE WAS A LITTLE KID?
I WON-OER...

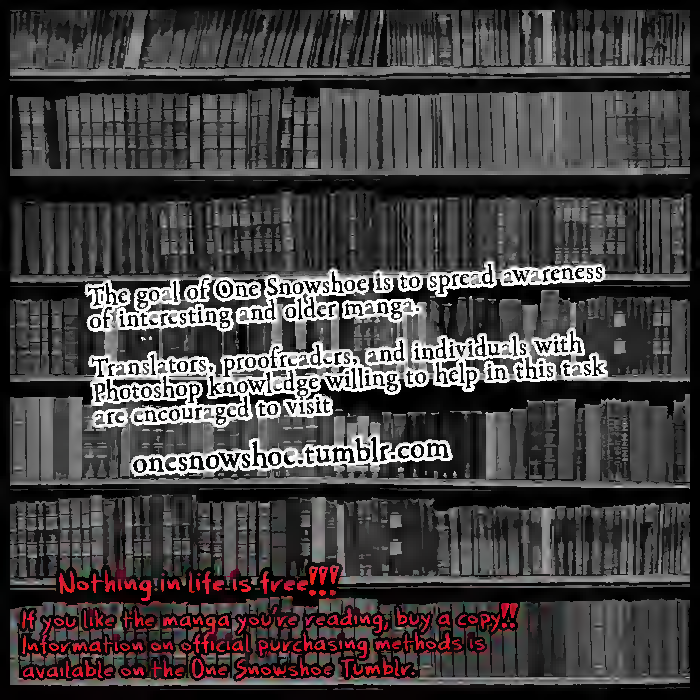

I WANNA TALK TO MOJI-KUN.
WHY DOES IT HAVE TO BE SUMMER VACATION?

TRANSLATION NOTES:

The chapter title is an allusion to the song *Message to Johnny* (ジョニィへの伝言) by oldies band Pedro and Capricious.

Page 133: The leftmost shop banner on the bottom panel advertises "恐竜家族" ("Kyouryuu Kazoku" or "Dinosaur Family") on consecutive banners. This was the Japanese name for the American '90s television sitcom *Dinosaurs*. For aesthetic and space reasons, this has not been translated.

Page 144: The writing on Sakuta's brother's shirt is an allusion to the manga series *Tetsujin 28-go* by Yokoyama Mitsuteru. For aesthetic and space reasons, this has not been translated.


The goal of One Snowshoe is to spread awareness of interesting and older manga.
Translators, proofreaders, and individuals with Photoshop knowledge willing to help in this task are encouraged to visit
onesnowshoe.tumblr.com
Nothing in life is free!!!
If you like the manga you're reading, buy a copy!!
Information on official purchasing methods is available on the One Snowshoe Tumblr.